

Fundación Juan March

conciertos
del **SABADO**

C I C L O

*Cuarteto
de Laúdes*

4

DICIEMBRE

1999

PRIMER CONCIERTO

Cuarteto Paco Aguilar

PRIMER CONCIERTO
SÁBADO, 4 DE DICIEMBRE DE 1999

PROGRAMA

Joaquín Turina (1882-1949)

Recuerdos de la Antigua España, Op. 48 (Versión exclusiva del autor para los Aguilar, Madrid 1931)

La eterna Carmen

Habanera

Estudiantina

Niñerías, Op. 21

Preludio y Fuga (Adap. por Antonio Navarro, 1998. Rev. de José Luis Turina)

Desfile de soldados de plomo (Versión del autor para los Aguilar, 1928)

Jeuxi (Adap. por Antonio Navarro, 1999- Rev. de José Luis Turina)

Serenata, Op. 87

Danzas giranas, Op. 55, I^a serie (Adap. por Antonio Navarro, 1997. Rev. de José Luis Turina)

Zambra

Danza de la seducción

Danza ritual

Generalife

Sacro-monte

Fiesta mora en Tánger, Op. 15 (Versión del autor para los Aguilar)

La Oración del torero, Op. 34 (Escrita para los Aguilar y dedicada a cada uno de sus componentes, Madrid, 1925)

Intérpretes: Cuarteto Paco Aguilar

Este concierto se transmitirá en diferido el martes 21 de Diciembre de 1999, a las 7 horas, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Durante la tercera y cuarta décadas del siglo XX en España, y luego en el exilio, los componentes del célebre Cuarteto Aguilar lograron la atención de numerosos compositores hacia una formación que procedía de la música popular (aunque con un pasado lejano muy ilustre): El cuarteto de instrumentos de púa formado por el laudín o bandurria, el laúdete o laúd contralto, el laúd propiamente dicho -el tenor-, y el laudón o laúd bajo. Los intérpretes de este ciclo han rescatado las partituras y las han llevado a los atriles en los mismos instrumentos para los que fueron compuestas o adaptadas.

JOAQUÍN TURINA logró en 1925 con *La oración del torero* para cuarteto de laúdes una de sus obras maestras. Aunque la obra se ha popularizado luego en las versiones de orquesta de cuerdas y de cuarteto de cuerdas, hoy escuchamos la primera versión para el Cuarteto Aguilar, la original. No es ésta la única colaboración entre Joaquín Turina y los Aguilar, aunque sí la más relevante.

En 1932 los Aguilar presentaron en París las tres piezas que luego, con una titulada "Donjuán", conformarían la suite pianística *Recuerdos de la antigua España*, Op. 48.

De la suite pianística *Niñerías*, Op. 21 (1920), J. Turina hizo una versión para los Aguilar del n.º 3, "Desfile de soldados de plomo", que estrenaron o al menos interpretaron en el Teatro Odeón de Buenos Aires en 1929. La obra es hoy acompañada por adaptaciones recientes de dos números más de la suite, el primero y el último.

La *Serenata* Op. 87 para cuarteto de cuerdas es obra de 1935 en la que J. Turina se aleja del nacionalismo. Puede ser curioso oír la en instrumentos cuyo timbre evoca inevitablemente lo nacional.

Más conexión entre contenido y colores instrumentales es lógico esperar de las famosas *Danzas gitanas* Op. 55 (1930), que existen en versión pianística y orquestal. Y, sobre todo, de la "Fiesta mora en Tánger", el último número del pianístico *Album de viaje* Op. 15 (1916), el que realizara con María Lejárraga de Martínez Sierra: Tras oír la versión de los Aguilar, Turina comentó que ya no volvería a tocarla al piano.

INTÉRPRETES

CUARTETO "PACO AGUILAR"

Cuarteto de Laúdes Españoles

El Cuarteto "Paco Aguilar" es un conjunto formado por cuatro laúdes españoles: bandurria, laúdete (laúd contralto), laúd tenor y laudón. Se constituyó en 1986 y ha realizado diversas actuaciones por toda España, destacando por ejemplo la del Museo Reina Sofía de Madrid, dentro del ciclo "Música del siglo XX", grabado en directo por Radio Nacional de España. En 1995 participó en la I Biental de Música de Plectro "Villa de Madrid", donde estrenaron la obra "Cinco Estudios" que José Luis Turina les compuso.

Antonio Navarro (Bandurria). Estudió en el Conservatorio de Madrid y realizó estudios de púa con Roberto Grandío. Fue Director de las Orquestas de Púa "Roberto Grandío" y "Gaspar Sanz". Con el Cuarteto "Grandío" y el poeta Rafael Alberti realizó el espectáculo "Invitación a un Viaje Sonoro". Premio Nacional de Bandurria en 1977, Profesor Superior de Bandurria por el Liceo de Barcelona. Publicó en 1993, junto al musicólogo J.J. Rey, el libro "Los instrumentos de púa en España". Actualmente dirige el Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Luis Miguel Lara (Laúdete). Cursó estudios musicales en el Conservatorio de Madrid y de Púa en el Liceo de Barcelona. Es componente del Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Pilar Barón (Laúd Tenor). Realizó sus estudios de Guitarra en el Conservatorio de Madrid y de Laúd con Antonio Navarro. Es componente del Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Esther Casado (Laudón). Estudió en el Conservatorio de Madrid. Discípula de Roberto Grandío, formó parte de la Orquesta "Roberto Grandío" y del Cuarteto "Grandío", actuando también junto al poeta gaditano Rafael Alberti.

PRÓXIMOS CONCIERTOS DEL CICLO:

2^B **Sábado, 11 de diciembre de 1999**

Cuarteto Paco Aguilar.

Obras de J. Nin, M. Rodrigo, Antonio José, E. Halffter, G. Álvarez Beigbeder, E. Aguilar y P. Aguilar.

3¹ **Sábado, 18 de diciembre de 1999**

Cuarteto Paco Aguilar.

Obras de I. Strawinsky, V. Ruiz, J. McEvven, C. Prieto y J. L. Turina.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12 horas.

Fundación Juan March

conciertos
del **SABADO**

C I C L O

*Cuarteto
de Laúdes*

11

DICIEMBRE

1999

SEGUNDO CONCIERTO

Cuarteto Paco Aguilar

SEGUNDO CONCIERTO
SÁBADO, 11 DE DICIEMBRE DE 1999

PROGRAMA

Joaquín Nin (1879-1949)
Minué en el estilo antiguo
Tonada murciana

María Rodrigo (1888-1967)
Gavota
La copla intrusa

Antonio José (1902-1936)
Romance infantil

Ernesto Halffter (1905-1989)
Fandango
Danza de la pastora
Canción de la pastora
Danza de la gitana

Germán Álvarez Beigbeder (1882-1967)
Improvisaciones Españolas
Preludio
La Nana
Serrana
Jotica

Ezequiel Aguilar (1901-1961)
Petenera

Paco Aguilar (1897-1947)
Rondino
Escarapela de colores
Verde
Azul
Amarillo
Morado
Rojo

Intérpretes: Cuarteto Paco Aguilar

Este concierto se transmitirá en diferido el martes 21 de Diciembre de 1999, a las 14 horas, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Durante la tercera y cuarta décadas del siglo XX en España, y luego en el exilio, los componentes del célebre Cuarteto Aguilar lograron la atención de numerosos compositores hacia una formación que procedía de la música popular (aunque con un pasado lejano muy ilustre): El cuarteto de instrumentos de púa formado por el laudín o bandurria, el laúdete o laúd contralto, el laúd propiamente dicho -el tenor-, y el laudón o laúd bajo. Los intérpretes de este ciclo han rescatado las partituras y las han llevado a los atriles en los mismos instrumentos para los que fueron compuestas o adaptadas.

En este recital se presentan algunas de las obras que los músicos de la Generación del 27 compusieron o adaptaron en exclusiva para el Cuarteto Aguilar. Todos ellos tuvieron amistad con los laudistas, a quienes dedicaron sus obras antes y después de la Guerra civil.

Joaquín NIN, el gran pianista cubano, fechó en París en 1928 y 1933 estas dos adaptaciones que proceden de los *Cantos líricos españoles antiguos*.

María RODRIGO, la exquisita compositora de aquella Generación, dedicó la *Gavota* a los Aguilar en 1925. La *Copla intrusa* tiene esta justificación: "En una taberna andaluza se oye una canción audaz, es un aragonés quien canta. El intruso es bien acogido y el alma de ambas regiones se funde en un solo ritmo.

El malogrado Antonio José MARTÍNEZ PALACIOS fechó y dedicó este *Romance infantil* en el Madrid de 1928.

Las Danzas y Canción de la pastora y la gitana pertenecen al ballet *Sonatina*, y Ernesto HALFFTER se las adaptó a los Aguilar ya en Buenos Aires.

El jerezano ÁLVAREZ BEIGBEDER es uno de los músicos menos conocidos de aquella Generación: Casticista amable, dedicó esta obra a los Aguilar en 1925.

Ezequiel AGUILAR tocaba el laudín o bandurria, mientras que Paco AGUILAR tenía a su cargo el laudón o laúd bajo (Pepe era el del laúdete o laúd contralto y Elisa la del laúd tenor): Termina el concierto con la *Petenera* de Ezequiel, de gran dificultad técnica, el *Rondino* y la *Escarapela de colores* de Paco. Cada color sugiere músicas muy distintas: Verde (Zambra), Azul (Mar), Amarillo (Música de Tiovivo), Morado (Semana Santa), Rojo (Zapateado)...

INTÉRPRETES

CUARTETO "PACO AGUILAR"

Cuarteto de Laúdes Españoles

El Cuarteto "Paco Aguilar" es un conjunto formado por cuatro laúdes españoles: bandurria, laúdete (laúd contralto), laúd tenor y laudón. Se constituyó en 1986 y ha realizado diversas actuaciones por toda España, destacando por ejemplo la del Museo Reina Sofía de Madrid, dentro del ciclo "Música del siglo XX", grabado en directo por Radio Nacional de España. En 1995 participó en la I Bienal de Música de Plectro "Villa de Madrid", donde estrenaron la obra "Cinco Estudios" que José Luis Turina les compuso.

Antonio Navarro (Bandurria). Estudió en el Conservatorio de Madrid y realizó estudios de púa con Roberto Grandío. Fue Director de las Orquestas de Púa "Roberto Grandío" y "Gaspar Sanz". Con el Cuarteto "Grandío" y el poeta Rafael Alberti realizó el espectáculo "Invitación a un Viaje Sonoro". Premio Nacional de Bandurria en 1977, Profesor Superior de Bandurria por el Liceo de Barcelona. Publicó en 1993, junto al musicólogo J.J. Rey, el libro "Los instrumentos de púa en España". Actualmente dirige el Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Luis Miguel Lara (Laúdete). Cursó estudios musicales en el Conservatorio de Madrid y de Púa en el Liceo de Barcelona. Es componente del Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Pilar Barón (Laúd Tenor). Realizó sus estudios de Guitarra en el Conservatorio de Madrid y de Laúd con Antonio Navarro. Es componente del Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Esther Casado (Laudón). Estudió en el Conservatorio de Madrid. Discípula de Roberto Grandío, formó parte de la Orquesta "Roberto Grandío" y del Cuarteto "Grandío", actuando también junto al poeta gaditano Rafael Alberti.

PRÓXIMO CONCIERTO DEL CICLO:

3^o **Sábado, 18 de diciembre de 1999**

Cuarteto Paco Aguilar.

Obras de I. Strawinsky, V. Ruiz, J. McEwen. C. Prieto y J. L. Turina.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

8

horas.

Fundación Juan March

conciertos
del **SABADO**

C I C L O

*Cuarteto
de Laúdes*

18

DICIEMBRE

1999

TERCER CONCIERTO

Cuarteto Paco Aguilar

TERCER CONCIERTO
SÁBADO, 18 DE DICIEMBRE DE 1999

PROGRAMA

Igor Stravinsky (1882-1971)

Ocho piezas

Marcha

Vals

Polka

Española

Balalaika

Napolitana

Galop

Valentín Ruiz López (1939)

In memoriam Bartok

John McEwen (1868-?)

March of the little folk

Red Murdoch

Claudio Prieto (1934)

Serenata para laúdes

José Luis Turina (1952)

Cinco Estudios

La naissance du vent

Le secret changement

La vague en poudre

Chanterez-vous quand serez vaporeuse?

Toujours recommencée

Intérpretes: Cuarteto Paco Aguilar

Este concierto se transmitirá en diferido el martes 21 de Diciembre de 1999, a las 18 horas, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Durante la tercera y cuarta décadas del siglo XX en España, y luego en el exilio, los componentes del célebre Cuarteto Aguilar lograron la atención de numerosos compositores hacia una formación que procedía de la música popular (aunque con un pasado lejano muy ilustre): El cuarteto de instrumentos de púa formado por el laudín o bandurria, el laúdete o laúd contralto, el laúd propiamente dicho -el tenor-, y el laudón o laúd bajo. Los intérpretes de este ciclo han rescatado las partituras y las han llevado a los atriles en los mismos instrumentos para los que fueron compuestas o adaptadas.

Junto a las inevitables adaptaciones, el concierto presenta tres importantes obras nuevas y originales para el Cuarteto de laúdes.

Las Ocho piezas de STRAVINSKY resumen las dos obras que el ruso compuso para piano a cuatro manos dedicadas a los niños. Adaptadas por Ezequiel AGUILAR, Stravinsky las escuchó e hizo algunas rectificaciones en Los Angeles, en casa del Dr. Alfred Kall, el 25 de febrero de 1935, dedicándoles las particellas: "Merci á [admirable quattuor Aguilar".

V. RUIZ compuso *In memoriam Bartok* en 1981, año del centenario del nacimiento del compositor húngaro, tratando de recordar su estilo pero sin abandonar ideas propias.

J. McEWEN fue profesor en Oxford y se relacionó con los Aguilar, a quienes dedicó estas dos obras, las n^o 2 y 7 de sus *Siete Bagatelas*.

C. PRIETO obtuvo en 1982 el premio de composición para Cuarteto de laúdes con esta *Serenata* en la que el autor traza un verdadero glosario de posibilidades modernas de estos medios expresivos tan antiguos.

J. L. TURINA, nieto de Don Joaquín y ya prestigioso compositor, abordó en 1993 estos *Cinco Estudios* que están dedicados al Cuarteto que los interpreta. Cada uno de ellos aborda elementos diferentes del lenguaje musical, inspirándose en versos de *El cementerio marino* de Paul Valéry. "El nacimiento del viento" se basa en cambios de tiempo y de intensidad; "La secreta mudanza" en la armonía; "La ola en ceniza" es de carácter tímbrico y no utiliza la púa; "¿Cantarás cuando seas espíritu?" es contrapuntístico; "Empezando siempre" es de carácter métrico con forma de rondó.

INTÉRPRETES

CUARTETO "PACO AGUILAR"

Cuarteto de Laúdes Españoles

El Cuarteto "Paco Aguilar" es un conjunto formado por cuatro laúdes españoles: bandurria, laúdete (laúd contralto), laúd tenor y laudón. Se constituyó en 1986 y ha realizado diversas actuaciones por toda España, destacando por ejemplo la del Museo Reina Sofía de Madrid, dentro del ciclo "Música del siglo XX", grabado en directo por Radio Nacional de España. En 1995 participó en la I Bienal de Música de Plectro "Villa de Madrid", donde estrenaron la obra "Cinco Estudios" que José Luis Turina les compuso.

Antonio Navarro (Bandurria). Estudió en el Conservatorio de Madrid y realizó estudios de púa con Roberto Grandío. Fue Director de las Orquestas de Púa "Roberto Grandío" y "Gaspar Sanz". Con el Cuarteto "Grandío" y el poeta Rafael Alberti realizó el espectáculo "Invitación a un Viaje Sonoro". Premio Nacional de Bandurria en 1977, Profesor Superior de Bandurria por el Liceo de Barcelona. Publicó en 1993, junto al musicólogo J.J. Rey, el libro "Los instrumentos de púa en España". Actualmente dirige el Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Luis Miguel Lara (Laúdete). Cursó estudios musicales en el Conservatorio de Madrid y de Púa en el Liceo de Barcelona. Es componente del Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Pilar Barón (Laúd Tenor). Realizó sus estudios de Guitarra en el Conservatorio de Madrid y de Laúd con Antonio Navarro. Es componente del Grupo de Cámara "Francisco Salinas".

Esther Casado (Laudón). Estudió en el Conservatorio de Madrid. Discípula de Roberto Grandío, formó parte de la Orquesta "Roberto Grandío" y del Cuarteto "Grandío", actuando también junto al poeta gaditano Rafael Alberti.

PRÓXIMO CICLO: EL CLARINETE DEL SIGLO XX



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12

horas.